

MD

REF

Gilt für folgende Modelle:

EB9060

EB9061

EB9060



EB9061



Wichtig! Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen für den Benutzer des Produkts. Alle, die dieses Produkt verwenden, sollten seinen Inhalt lesen und vollständig verstehen. Denken Sie daran, dieses Handbuch an einem Ort aufzubewahren, an dem es den Benutzern des Produkts jederzeit zur Verfügung steht.

Inhaltsverzeichnis:

Einführung:.....	2
Sicherheitsvorkehrungen & Definitionen:	3
Installation & Auspacken:	5
Technische Spezifikationen:.....	5
Tischbetrieb:	6
Inspektion und vorbeugende Wartung:.....	8
Polsterreinigung & Pflege:	8
Service:.....	9
Ersatzteile:.....	9
Garantie:	10
Herstellerinformationen:	10

Einführung:

Unser ErgoBasic ist jetzt noch besser... Durch Hinzufügen der manuellen hydraulischen Pumpenerhöhung zu diesem Tisch haben wir einen sehr erschwinglichen verstellbaren Höhenverstell Tisch mit Beckensenkung geschaffen. Schlank, elegant einfach und dennoch erschwinglich, bietet der ErgoBasic mit manueller Pumpenerhöhung eine entscheidende Mischung aus Anpassungsfunktionen, die von vielen Praktikern gelobt wird. Ein neigungsverstellbarer Gesichtsaufsatz und ein Accelerator™ III-Beckenabfall sind Standard. Der pumpenerhöhende Ergo Basic-Tisch EB9060 hat eine Tragfähigkeit von 400 lbs und einen Höhenbereich von 18 bis 24 Zoll und der pumpenerhöhende Ergo Basic-Tisch EB9061 hat eine Tragfähigkeit von 400 lbs und einen Höhenbereich von 22 bis 28 Zoll. Das manuelle Hydraulikpumpensystem eliminiert das Verlegen von Stromkabeln über den Boden.

Verwendungszweck: Die EB9060 und EB9061 sind manuell betriebene Liegen, die in verschiedene Positionen eingestellt werden können und zur Unterstützung eines Patienten während der Untersuchung und/oder Behandlung verwendet werden.

Sicherheitsvorkehrungen & Definitionen:



WARNUNG: Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.



Quetschgefahr: Angetriebene Komponenten, die zum Anheben und Absenken dieses Tisches verwendet werden, stellen eine potenzielle Quetschgefahr dar. HALTEN SIE KINDER VOM BEHANDLUNGSBEREICH FERN. Lassen Sie nur den Patienten und autorisiertes Personal im Behandlungsbereich.



ELEKTRISCHE VERBINDUNG: Zu Ihrer persönlichen Sicherheit muss dieser Tisch geerdet werden. Dieser Tisch ist mit einem Netzkabel mit einem dreipoligen (3) geerdeten Stecker ausgestattet. Um die Gefahr eines möglichen Stromschlags zu minimieren, muss es an eine passende dreipolige (3) geerdete Wandsteckdose angeschlossen werden, die gemäß dem National Electrical Code und den örtlichen Vorschriften und Verordnungen geerdet ist. Wenn keine passende Wandsteckdose verfügbar ist, liegt es in der Verantwortung und Pflicht des Kunden, eine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose mit drei (3) Stiften von einem qualifizierten Elektriker installieren zu lassen. Die Leistungsanforderungen der Tabelle finden Sie im Abschnitt Technische Daten.

Beachten Sie vor der Verwendung dieses Geräts die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie dieses gesamte Handbuch gelesen und verstanden haben.
- Erklären Sie allen Mitarbeitern die ordnungsgemäße Verwendung. Diese Tabelle sollte nur von qualifiziertem, geschultem Personal verwendet werden.
- Überschreiten Sie niemals das maximal unterstützte Gewicht des Tisches.
- Nur auf trockenen Oberflächen verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Tischfüße nicht rutschen.
- Dieser Tisch ist NICHT für den Patiententransport vorgesehen.
- Halten Sie den Tisch von Bereichen mit hoher Feuchtigkeit fern.
- Erklären Sie dem Patienten immer, wie er richtig auf den Tisch auf- und absteigt. Achten Sie darauf, dem Patienten zu helfen, um Stürze zu vermeiden.
- Halten Sie die Hände des Patienten immer auf der Oberseite der Kissen.
- Halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen und Quetschstellen fern.
- Verändern Sie die Tabelle nicht.
- Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur vorbeugenden Wartung in diesem Handbuch.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten auf Beschädigungen untersucht wurden und voll funktionsfähig sind.
- Überprüfen Sie Kabel und Anschlüsse vor jedem Gebrauch.
- Wenn Sie Serviceunterstützung benötigen, wenden Sie sich unter 1-800-743-7738 an Pivotal Health Solutions.

Warnung und Vorsichtsmaßnahmen in diesem Handbuch sind durch spezielle Symbole gekennzeichnet. Anwendbare Symbole werden unten zusammen mit einer Beschreibung des Symbols gezeigt. Lesen Sie diese Symbole und alle Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie den Tisch in Betrieb nehmen.

	VORSICHT: Text mit einem „VORSICHT“-Indikator erklärt mögliche Sicherheitsverstöße, die zu Verletzungen führen können.
	WARNUNG: Text mit der Anzeige „WARNUNG“ erklärt mögliche Sicherheitsverstöße, die möglicherweise zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.
	Quetschpunkt: Weist auf einen Freiraum zwischen manuell einstellbaren beweglichen und feststehenden Teilen hin, in dem Körperteile eingeklemmt werden können, was zu leichten Verletzungen führen kann.
	Quetschgefahr: Weist auf den Abstand zwischen angetriebenen beweglichen und stationären Teilen hin, der eine potenzielle Quetschgefahr darstellt.
	Gebrauchsanweisung: Weist darauf hin, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung konsultieren muss.
	Gibt den Gerätehersteller an.
	Zeigt an, dass es sich bei dem Produkt um ein medizinisches Gerät handelt.



WARNUNG: Unter keinen Umständen sollte der Tisch von seinem ursprünglichen Design abgeändert werden. Wenden Sie sich an Pivotal Health Solutions, wenn Sie Hilfe beim Service benötigen.

Installation & Auspacken:

ZUM ANHEBEN UND BEWEGEN DES TISCHS SIND MINDESTENS ZWEI PERSONEN ERFORDERLICH. HEBEN SIE DEN TISCH AM GRUNDRAHMEN AN!



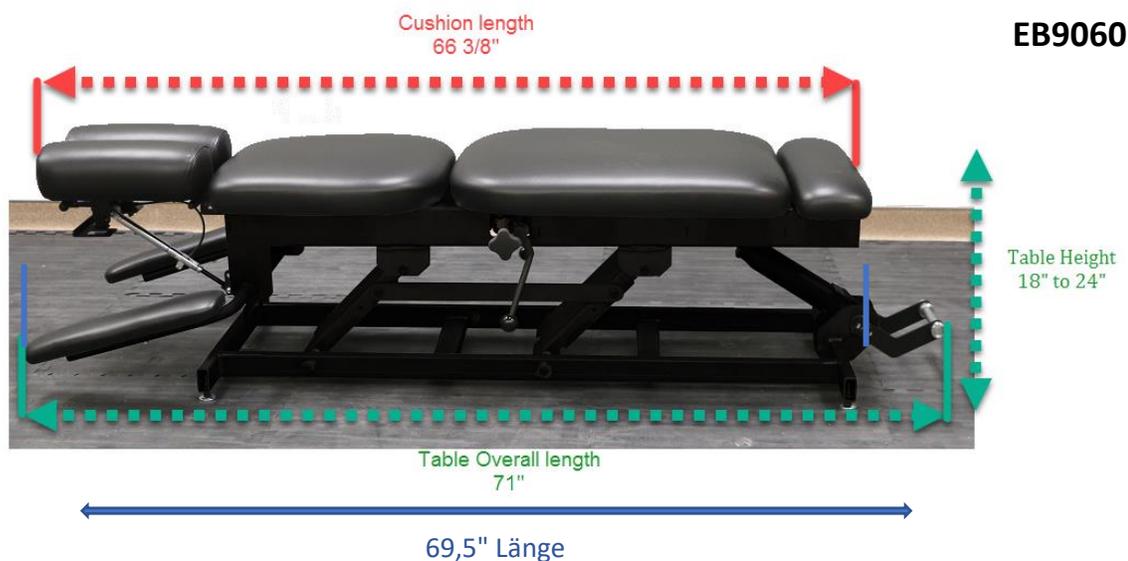
WARNUNG: Installieren/verwenden Sie dieses Gerät nicht neben oder gestapelt mit anderen Geräten, da dies zu einem fehlerhaften Betrieb führen könnte. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.

Nachdem Sie die obere und seitliche Abdeckung der Versandkiste entfernt haben, bemerken Sie möglicherweise Metallbänder und Kabelbinder aus Kunststoff. Diese dienen zur Sicherung verschiedener Tischteile und müssen entfernt werden. Sobald alle Bänder und Kabelbinder entfernt sind, muss der Tisch direkt nach oben gehoben werden, um alle Transportsicherungen zu beseitigen.

Sobald der Tisch aus der Transportkiste genommen wurde, stellen Sie den Tisch auf eine ebene Fläche und überprüfen Sie die Tischkissen, den Rahmen, die Kabel usw. auf Beschädigungen. Wenn keine Schäden festgestellt werden, stecken Sie den Tisch ein und testen Sie die Höhe, das Gefälle und alle anderen Optionen, die sich auf Ihrem Tisch befinden. Wenden Sie sich bei Fragen oder Bedenken an Pivotal Health Solutions oder Ihren Händler.

Anleitung für beschädigte Ware: Der Inhalt dieser Lieferung wurde von erfahrenem Personal geprüft und verpackt. Wenn Ihr Unternehmen den Versand arrangiert hat, sollten Schäden auf dem Frachtbrief vermerkt werden, bevor Sie die Sendung unterzeichnen, dann sollten während des Transports beschädigte Artikel sofort dem ausliefernden Spediteur gemeldet werden, und Sie müssen eine Reklamation einreichen. Wenn der Versand von Pivotal Health Solutions arrangiert wurde, vermerken Sie alle Schäden auf dem Frachtbrief, bevor Sie die Annahme des Produkts unterzeichnen, und benachrichtigen Sie Pivotal Health Solutions unverzüglich. Wenn Sie das Produkt nicht auf Transportschäden untersuchen, bevor Sie das Produkt unterschreiben, kann dies Ihre Garantie beeinträchtigen. Wir sind weder verantwortlich noch können wir die Rücksendung von Waren akzeptieren, die während des Transports durch Dritte veranlasst wurden.

Technische Spezifikationen:



Basismodellnummer	EB9060	EB9061
Modellname	ErgoBasic mit manueller Pumpenerhöhung	ErgoBasic mit manueller Pumpenerhöhung
Maße	27,25" B x 69,5" L	
Kissenbreite	20,5" (breiteste Stelle am Tisch)	
Höhenbereich	18 - 24" H	22 – 28" H
Schaum	Feste	
Tragfähigkeit	400 Pfund (181 kg)	



WARNUNG: Halten Sie den Tisch von Bereichen mit hoher Feuchtigkeit fern. Nur für den Innengebrauch.

Betriebsbedingungen: Dieser Tisch sollte zwischen 40 °F (4,4 °C) und 100 °F (37,8 °C) und einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 30 % und 80 % betrieben werden.

Transport- und Lagerbedingungen: Dieser Tisch sollte bei Temperaturen zwischen -40 °C (-40 °F) und 70 °C (158 °F) und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 100 % transportiert und gelagert werden.

Erwartete Lebensdauer: Dieses Produkt hat eine voraussichtliche Lebensdauer von ungefähr 10 Jahren, wenn es gemäß dieser Anleitung korrekt gehandhabt, gewartet und überprüft wird.

Design und Qualität: Pivotal Health Solutions ist nach ISO 13485, dem Standard für die Medizinprodukteindustrie, zertifiziert.

Produktänderungen: Pivotal Health Solutions, Inc. behält sich das Recht vor, Produktänderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Wenden Sie sich an Ihren Pivotal Health Solutions-Vertreter, um Rat und Informationen zu Produkt-Upgrades zu erhalten.

Tischbetrieb:





WARNUNG: Nicht für den Krankentransport.



Quetschgefahr: Angetriebene Komponenten, die zum Anheben und Absenken dieses Tisches verwendet werden, stellen eine potenzielle Quetschgefahr dar. HALTEN SIE KINDER VOM BEHANDLUNGSBEREICH FERN. Lassen Sie nur den Patienten und autorisiertes Personal im Behandlungsbereich.



KNICKPUNKT: Halten Sie die Hände des Patienten beim Absenken, Anheben und Neigen des Tisches immer auf der Oberseite der Kissen, um mögliche Quetschstellen zu vermeiden.

Hinweis für Benutzer: Wenn ein schwerwiegender Vorfall auftritt, melden Sie den Vorfall Pivotal Health Solutions. (Kontaktinformationen finden Sie im Abschnitt mit den Kontaktinformationen des Herstellers). Wenn sich der Vorfall in der EU ereignet, melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall auch der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

Dem Patienten auf den Tisch helfen:

- 1) Der Arzt oder geschultes Personal sollte dem Patienten immer auf dem Tisch helfen. Lassen Sie den Patienten nicht alleine auf den Tisch steigen.
- 2) Der Patient sollte die Kleidung auf Schlüssel, Geldbörse, Gürtel oder andere Gegenstände überprüfen, die während der Behandlung Unbehagen verursachen oder die Polsterung beschädigen können.
- 3) Lassen Sie den Patienten niemals unbeaufsichtigt auf dem Tisch liegen.

Tischbetrieb:

- 1) Um mit der Behandlung zu beginnen, positionieren Sie den Patienten auf dem Tisch.
- 2) Wenn sich der Tisch in abgesenkter Position befindet, heben Sie ihn für die Behandlung auf die gewünschte Höhe an, sobald sich der Patient in Position befindet.
- 3) Führen Sie die gewünschte Behandlung durch. Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Betrieb“ und/oder die einzelnen Komponentenfunktionen weiter unten für die Bedienung bestimmter Tischfunktionen.
- 4) Bringen Sie den Tisch nach der Behandlung wieder in eine ebene und gerade Konfiguration.

Unterstützung des Patienten vom Tisch:

- 1) Weisen Sie den Patienten darauf hin, nicht alleine vom Tisch aufzustehen, um Belastungen zu vermeiden, die die Behandlung ungültig machen könnten, und um sicherzustellen, dass dem Patienten beim Hinlegen nicht schwindelig wird, was zu einem Ungleichgewicht führen kann.
- 2) Lassen Sie den Patienten sein volles Gleichgewicht finden, bevor Sie in eine stehende Position kommen. Best Practice ist es, den Patienten immer in der Nähe zu halten.

Inspektion und vorbeugende Wartung:

INSPEKTION:

Mindestens einmal im Monat sollte der Tisch gründlich auf Verschleiß, lose Hardware und Teile und andere Schäden untersucht werden.

- Überprüfen Sie den Tisch, um sicherzustellen, dass keine äußeren Schäden oder lose Teile vorhanden sind. Lockere Hardware festziehen. Hardware, die sich nicht festziehen lässt, muss ersetzt werden.
- Untersuchen Sie den Tisch auf offensichtliche Anzeichen von Schäden oder Verschleiß wie gerissene Schweißnähte, lose Schrauben, ausgefranste oder beschädigte Kabel. Verwenden Sie keinen Tisch mit beschädigten Kabeln.
- Bewegliche Bauteile (elektrische und nicht elektrische) auf Funktion prüfen.
- Bauteile auf Verriegelung und Funktion prüfen.
- **Wenden Sie sich bei Fragen oder Bedenken an Pivotal Health Solutions.**

SCHMIERUNG:

- **UNTERLASSEN SIE** Reibschlösser schmieren. Schmierung führt zum Ausfall.

Polsterreinigung & Pflege:



VORSICHT: Sorgfältig lesen, unsachgemäße Reinigung führt zum Erlöschen der Garantie. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel auf Alkoholbasis.

DESINFEKTION: Es gibt ein Desinfektionstuch auf dem Markt namens *Protex Ultra Desinfektionstücher*. Viele unserer Kunden nutzen diese.

FÜR DIE TÄGLICHE REINIGUNG: Eine Lösung aus 10 % mildem flüssigem Haushaltsspülmittel mit warmem Wasser, aufgetragen mit einem weichen, feuchten Tuch. Mit klarem Wasser abspülen und trocknen.

FÜR FLECKEN: Befeuchten Sie ein weiches weißes Tuch mit einer Eins-zu-eins-Lösung (1:1) aus Fantastik® und Wasser ODER Formula 409® und Wasser. Vorsichtig reiben und mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abspülen.

FÜR SCHWIERIGERE FLECKEN: Befeuchten Sie ein weiches weißes Tuch mit einer Lösung aus Haushaltsbleiche (10 % Bleichmittel / 90 % Wasser). Vorsichtig reiben und mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abspülen, um die Bleichmittelkonzentration zu entfernen.

WAS NICHT VERWENDEN IST: Die Verwendung der falschen Reinigungsmittel führt zum ERLÖSCHEN DER GARANTIE und zur Rissbildung, Austrocknung und Zerstörung Ihres Vinyls. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, scharfe Chemikalien oder Scheuermittel enthalten.

Service:

Spezifische Garantieinformationen finden Sie im Abschnitt „Garantie“ in diesem Handbuch.

Verwenden Sie beim Austausch verschlissener Teile Originalteile von Pivotal Health Solutions, Inc., indem Sie sich an unsere Serviceabteilung wenden. Bei Ersatzteilbestellung:

- Fragen Sie nach der Serviceabteilung, 800-743-7738
- Halten Sie die Modell- und Seriennummer bereit
- Geben Sie die Teile anhand der nachstehenden Nummern/Beschreibung an

Technische Information:

Pivotal Health Solutions stellt auf Anfrage Schaltpläne, Komponentenlisten, Beschreibungen, Kalibrierungsanweisungen oder andere Informationen zur Verfügung, die dem Servicepersonal helfen.

Weiterverkauf oder Entsorgung:

Ein Therapietisch wird von der Food and Drug Administration als Medizinprodukt angesehen. Daher muss Pivotal Health Solutions, Inc. benachrichtigt werden, wenn der Tisch verkauft, zerstört oder anderweitig entsorgt wird. Bitte wenden Sie sich schriftlich unter Angabe Ihres Namens und der Seriennummer Ihres Tisches an:

Zentrale Gesundheitslösungen

Achtung: Qualität

3003 9th Ave. SW

Watertown, SD 57201

Ersatzteile:

Gesichtskissen	95038	Hydraulische Pumpe	60116
Armkissen	65454	Pumpbar	60118
Brustkissen	89489	Pumpengriff X2	60115
Beckenkissen	89208	Gleitnivellierer X 4	60007
Knöchelkissen	89205	Mechlock zum Neigen des Kopfstücks	65471
Beckenboden	95544	Knopf (Drop Tension Knopf)	88282
Hebelbetätiger (Hebekopf nach oben nach unten)	95203	Hebelbetätiger (Kopfneigung)	95191
Kopfbedeckung			
Standard-Kopfneigung/einstellbare Kissen			ES95001
Optionales Kopfstück			
Kopfneigung, Vorwärtsfall, verstellbare Kissen			ES95002
Kopfneigung, Höhe, verstellbare Kissen			ES95003
Kopfneigung, Elevation, Forward Drop, Toggle Drop verstellbare Kissen			ES95004

Garantie:

Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter: <http://www.phschiropractic.com/customer-service/warranty.aspx>

Hinweis: Die aufgeführten Garantiezeiträume gelten nur für Produkte, die im Neuzustand gekauft wurden. Alle Tische, die als Fabrikfehler oder in gebrauchtem Zustand verkauft werden, werden „wie besehen“ verkauft und sind auf eine (1) Jahr Garantie nur auf den Rahmen, beginnend mit dem Lieferdatum, beschränkt.

Hinweis für Benutzer: Wenn ein schwerwiegender Vorfall auftritt, melden Sie den Vorfall Pivotal Health Solutions. (Kontaktinformationen finden Sie im Abschnitt mit den Kontaktinformationen des Herstellers). Wenn sich der Vorfall in der EU ereignet, melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall auch der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

Herstellereinformationen:

Rev H 10-18-2024



Pivotal Health Solutions, Inc.
3003 9th Ave. SW
Watertown, SD 57201
USA



800-743-7738



011-1-605-753-0110



Fax: 605-882-8398



service@pivotalhealthsolutions.com



www.pivotalhealthsolutions.com



Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Sissel France SAS
14 rue des Grandes Bosses
44220 Couron
France



UK Responsible Person
Emergo Consulting (UK) Limited
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom



Performance Health International Ltd.
Nunn Brook Rd, Huthwaite Sutton-Ashfield,
Nottinghamshire NG17 2HU
United Kingdom



MedEnvoy
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland



Medidor AG
Lenzburgerstrasse 2
CH-5702 Niederlenz
Switzerland